

メンバーの皆様へ

2023年5月19日

電子商取引（ペーパーレストレーディング）システム—Secro の最新利用規約

メンバーの皆様は、[12月21日付](#)の前回サーキュラーをご参照ください。

Secro Customer and User Agreement（2022年10月6日付）および Secro e-bill（2022年9月29日付）（以下「Secro Standard e-bill of lading」）—承認済み

国際 P&I グループ（IG）は、以前 Secro Customer and User Agreement（2022年10月6日付）および Secro e-bill を承認しており、これらは引き続き承認されます。

Secro Customer and User Agreement（2023年3月16日付）および Secro の顧客が提供する代替電子船荷証券（以下「Customer e-bill of lading」）の使用—承認済み

本サーキュラーは、国際 p&i グループが Secro Customer and Use および同 User Agreement と組み合わせて Secro Customer e-bill of lading を使用することを承認した旨をご案内するものです。Secro Customer and User Agreement（2023年3月16日付）は、Secro Customer and User Agreement（2022年10月6日付）に取って代わりますが、Secro Standard e-bill of lading と同様に保険カバーに関する承認は継続されます。

Secro Customer and User Agreement（2023年3月16日付）における変更点

本サーキュラーでは、Secro Customer and User Agreement:の変更点について以下のとおりご案内いたします。

1. Secro が、Secro Standard e-bill of Lading に加え、Customer e-bill of Lading の使用を許可していることを示すための修正。
2. Secro システムが、同システム内で使用されるすべての Customer e-bill へ恒久的に以下の項目を組み込むことを義務づけている旨を規定する条項：
 - i. 法律および仲裁条項を含む、裏面に書かれた日付の用船契約の撮取
 - ii. Secro Standard e-bill of Lading に適用されるのと同じシンガポール法および裁判管轄条項
 - iii. 電子船荷証券から紙媒体の船荷証券への変更の可能性

グループクラブ規則に基づくその他のてん補除外規定の適用



メンバーの皆様は、貨物の運送に関するグループクラブ規則に基づくその他のてん補除外規定が、IG の承認する全ての電子船荷証券に対して、紙媒体の船荷証券と同様に適用されることにご注意ください。

本てん補除外規定には以下が含まれます； a) 運送約款に定められた港湾または場所以外での貨物の荷揚げ、b) 電子文書/記録の後日付または先日付の発行/作成、および c) 譲渡可能な電子文書/記録の提示を受けない積荷の引き渡し。つまり、承認された電子商取引システムの場合は、当該商取引の規則に従わない積荷の引き渡しを意味します。

国際 P&I グループの全てのクラブが同様の内容のサーキュラーを発行しています。

敬具

Jeremy Grose

取締役

The Standard Club UK Limited

Email: jeremy.grose@north-standard.com